

# 联合国 大会



PROVISIONAL

A/39/PV.64  
19 November 1984

CHINESE



大会

第三十九届会议

第六十四次会议临时逐字记录

1984年11月16日星期五，上午10时30分  
在纽约总部举行

主席：卢萨卡先生（赞比亚）

嗣后：瓦西乌丁先生（孟加拉国）

嗣后：卢萨卡先生（赞比亚）

—— 东南亚的和平、稳定和合作问题〔37〕

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

上午10点45分会议开始

议程项目37

东南亚的和平、稳定与合作问题

主席：我提议，如果无人反对，关于这一项目辩论的发言报名于今天中午12点截止。

就这样决定。

主席：因此，我请求那些希望在这次辩论中发言的代表尽早在发言者名单上签名。

黄碧山先生（越南）：在过去四十年中，东南亚地区爆发了一连串战争，其范围和严重程度都是史无前例的。光是投在印度支那的炸弹和炸药就比第二次世界大战中所使用的多四倍。

当第二次印度支那战争结束时，人人都相信，和平与稳定终于又真正回到了该地区。然而，印度支那和东南亚其它地区的和平与稳定却再次遭到威胁。当西方的入侵者被迫撤出印度支那以后，北方的扩张主义者和霸权主义者立即策划征服印度支那，以实现自己的野心。它们认为，尽管它们的实力远远不如西方帝国主义国家，但三十年持续的战争已经使得印度支那国家精疲力尽，根本就不堪一击。而且，它们自以为具有遥远的西方帝国主义者所没有的某些便利之处。因此，它们不惜一切，企图征服越南和印度支那其它国家，打开通往整个东南亚的道路，以便实现它们蓄谋已久的野心，即“不惜一切、夺回东南亚”；“东南亚富饶无比，矿藏丰富，当然值得加以征服”。它们相信，“一旦征服了东南亚，那么东风就会压倒西风”。

这些扩张主义者和霸权主义者所进行的罪恶活动之一就是包庇一个国家，反对另一个国家，或包庇一个国家集团，反对另一个国家集团，以便造成天下大乱，稳稳当当地实现最高统治。与此同时，它们希望，印度支那和东南亚的国家将很快

变得贫弱不堪，而它们自己却变得更加强大，这样就可以更容易地征服整个东南亚。

在过去的几个世纪中，尤其是在过去的四十年中，东南亚的独立、和平与稳定所遭受的威胁都来自该地区外部的殖民主义、帝国主义、扩张主义和霸权主义势力。当然，东南亚国家之间存在着历史遗留下来的问题和某些分歧，但和这整个地区独立、和平与稳定所遭受的威胁相比，这些分歧是微不足道的。

为了实现征服的野心，为了对东南亚国家进行侵略，殖民主义、帝国主义和扩张主义势力都使用了惯常伎俩，即在该地区的国家之间挑拨离间，引诱它们自相残杀。四十年来，印度支那国家一直是这些殖民主义、帝国主义和霸权主义势力进行侵略和征服的目标，因为这些势力相信，一旦征服了这些国家，那么它们就能够很容易地统治整个地区。正是由于这个原因，印度支那成了那些最残酷的侵略战争以及最险恶的阴谋诡计的牺牲品。

然而，目前，东南亚的和平与独立力量一天天强大，完全能够赢得这些战争，挫败这些阴谋诡计。今天，该地区的国家更加了解这些外部的威胁到底来自何方，并且意识到，在这一威胁面前，有必要加强相互谅解与合作。东南亚国家必须反对该地区的分裂，反对外部国家挑动国家集团之间冲突的企图，必须促进相互谅解与合作，以维护整个地区的和平与稳定，捍卫每个国家的独立与主权，这是东南亚国家付出昂贵代价所获得的历史教训。

东南亚被长期剥夺了和平与稳定，所以，它比世界上其它任何一个地方都更加迫切需要和平与稳定。东南亚国家曾经遭受了最为血腥的侵略战争，所以，它们特别渴望和平与稳定，以便医治战争创伤，集中进行国家复兴建设。

1975年以后，越南向该地区的其它国家伸出了友谊之手，希望建立睦邻关系，在整个东南亚立即建立和平、稳定与合作。该地区国家之间的关系一度取得了令人鼓舞的进展。从那以后，尽管有人不遗余力，挑唆印度支那国家与东南亚国家联盟这两个集团相互为敌，越南还是坚持自己的友好态度，没有上它们的圈套。

今天，越南和印度支那其它国家内的局势已经大为改观。有人曾经相信能够使得这些国家垮台，它们的梦想被无情地粉碎了。相反，现在的越南比以往任何时候都更加强大，生气勃勃。其它三个印度支那国家也是如此，而且它们的相互团结正在日益巩固。

印度支那半岛出现的最大变化就是柬埔寨摆脱了骇人听闻的种族灭绝这一巨大痛苦，回到了人民手中。现在，六百万柬埔寨人正在进行非凡的努力，弥补三百万同胞死于波尔布特统治这一巨大损失，以及在同一时期遭受的无数物质、精神和文化损失。今天，城市和乡村的生活已经恢复正常，并且得到逐步改善。柬埔寨人民成了自己命运的真正主人，他们正在一心一意重新建设祖国。柬埔寨的安全和国防正在日益加强。柬埔寨人民武装部队正在以更高的效率每天履行其义务，使得越南自愿部队得以进一步撤出。

随着这种趋势的继续，在没有政治解决的情况下，大部分越南志愿军将在几年之内撤出，这样柬埔寨问题将自行得到解决。当然，适当的政治解决将有助于加快解决所有分歧，并将促进早日恢复地区稳定。

和平与稳定是东南亚国家，特别是印度支那国家的紧迫需要，因为它们是民族建设的先决条件。从较长远的观点来看，这两个因素将变得更为重要，因为没有和平与稳定，没有健全的经济，那么东南亚各国人民就不能建设自己的国家。那样，他们就更难以对付来自外部的比现在强大好几倍的敌对力量。因此，东南亚比其他地方，比以前任何时候更加需要和平与稳定。越南和其他印度支那国家一直为东南亚的和平、稳定与合作进行坚持不懈的斗争。和平是不可分割的整体。紧张局势和对峙对东南亚造成日益严重的威胁。反之，恢复和平与稳定将促进改善国际气氛，并且促进世界和平与国际安全。

越南和其他印度支那国家充分认识到，它们的独立和主权以及整个地区的和平与安全不仅目前而且长期受到威胁，因此，认为有必要走和平谈判解决所有地区分歧

的道路。如果东南亚地区各国一起坐下来，在平等和相互尊重彼此利益的基础上考虑所有地区问题，那么所有这些问题就能一一得到解决。大家都承认，对话是解决这些问题的最好办法，而对峙显然是外部势力用来削弱东南亚地区国家的圈套。

印度支那国家满意地注意到，该地区对话的发展趋势已经得到世界上许多诚意的国家以及联合国秘书长本人的欢迎和促进。

不结盟运动对东南亚问题已经采取建设性的态度。不结盟运动关于东南亚的决议草案为和平解决奠定了牢固的基础。只谈柬埔寨问题而不解决东南亚问题不会导致一个持久的解决办法。印度支那国家并不反对解决柬埔寨问题的国际办法。印度支那国家与东南亚国家联盟之间在三个方面有一致的意见又有分歧，即双方同意越南军队撤出，不允许波尔布特集团返回，但是双方在如何消除波尔布特及其随从的问题上有分歧；双方同意尊重柬埔寨人民的自决权利，但是双方在如何行使这种权利的问题上有分歧；双方同意有必要得到国际保证和监督，以便进一步进行讨论。

为了加快两个国家集团之间的对话过程，双方分别委派自己的代表：印度尼西亚代表东盟成员国，越南代表印度支那国家。越南认为，双方应该会晤并且交换意见，以便增进相互了解，并且通过求大同存小异在彼此同意的基础上逐步解决所有问题。

越南和其他印度支那国家准备本着下面这种精神同东盟国家进行谈判：首先，尊重彼此的独立、主权和领土完整；互不侵略；平等；互利；和平共处以及建立一个和平、稳定、友好与合作的东南亚。第二，应该认识到东南亚问题必须根据平等、友好、相互尊重、联合协定、不互相强加意愿、尊重彼此的合法利益、没有外来干涉以及不使用或不威胁使用武力的原则，由东南亚国家自己来解决，应该以和平的方式，通过谈判解决两个国家集团之间以及东盟国家与该地区其他国家之间的

争端和分歧。第三，外部势力应该尊重该地区各国的独立、主权和领土完整，应该制止引起该地区国家之间的紧张局势和对峙的所有外来压力和威胁，该地区各国不能允许任何国家把自己的领土作为侵略和直接或间接干涉他国的基地。

越南感到满意的是，许多国家对东南亚的和平与稳定表示关切。这有力地促使两个国家集团之间的对话趋势变为取得振奋人心的成果的具体行动。

我们认为，正视现实，排除所有自私的动机，就能够找到合理的解决办法。在过去的40年里，曾经三次通过有关各方之间的谈判解决印度支那的冲突。现在，只要所有方面都有诚意，就能找到相似的解决办法。

拉茨先生（匈牙利）：通过讨论东南亚和平、稳定和合作问题，大会再一次有一个主要的机会对维持和加强国际和平与安全作出贡献。在这一方面，我们必须十分遗憾地指出，东南亚局势仍然紧张不安。尽管越南、柬埔寨和老挝作出了不懈的努力，国际社会仍然未能看到世界上这个地区的形势象人们长期以来所期望的那样有所改善。

匈牙利政府对在东南亚建立和平的态度有三个方面。

第一，根据原则立场，我们在这一方面提倡，国家之间或国家集团之间的争端应该完全通过谈判用和平方式解决。在当今世界任何地方，除了各国之间和平共处以外，没有也不能有其它任何选择。

第二，具有深远影响的东南亚和平、稳定和合作问题直接牵涉到国际和平与安全。过去四十年的历史充分证明了这一点。

第三，人们不能忽视历史性事件、以及形成该地区目前状况的其教训和后果。

在这里已经回顾到——这样做是很恰当的——几十年来，该地区的各国人民一直是外来侵略的受害者。他们成功地奋起反击外来干预，并且在作出重大的牺牲后获得了独立。历史再一次告诫我们，任何军事力量都不能压制人民争取自决、独立

和民主团结的愿望。我们对该地区人民争取主权和社会进步的斗争表示了明确的支持和同情。我们决心继续这样做。

客观地评价东南亚的局势，我们不能不看到这样一个事实，该地区人民在过去四十年中的斗争导致了两个国家集团——印支国家和东南亚国家联盟（东盟）——这两个国家集团具有不同的政治和社会经济制度。由于同样的原因，这两个国家集团继续分享共同的历史和文化遗产。它们相近的地理和环境要求它们为解决悬而未决的问题寻求一个共同点。在这一方面，我们真心地支持这种看法，即它们唯一可行的方法是对话，共同审议它们提出的建议，并且在不受任何外来干涉的情况下，在平等和相互尊重各自利益的基础上开始进行谈判。

最近在纽约召开的参加第三十九届联大的不结盟运动国家的部长和代表团团长会议通过的《最后宣言》重申了这一方法：

“他们敦促该地区的所有国家开始一次能够消除它们之间的分歧、在该地区建立永久的和平与稳定，以及消除外来势力的干预和威胁的对话。”（A/39/560 第23页）

匈牙利代表团一直强调，有关方面之间的直接会谈是十分宝贵和不能代替的。在这个范围内，和在平等的基础上，每一个有关国家的合法利益能够得到尊重。\*

匈牙利人民共和国保证在力所能及的范围内，对实现东南亚的永久稳定作出贡献。匈牙利国家首脑目前对该地区的访问强调了这项政策和加强我们双边关系的政策，他目前正在他目前正在对印度尼西亚、越南、老挝和柬埔寨进行正式访问。

\* 副主席瓦西乌丁先生（孟加拉国）主持会议。

我们强烈地认为，将东南亚和平、稳定和合作的广泛问题变成人为造成的“柬埔寨形势”的任何企图只帮了那些对真正缓和该地区紧张局势不感兴趣的人的忙。不能否定的历史事实是，前灭绝种族的波尔布特政权在柬埔寨民主共和国重新上台是不可思议的。所有实现这一险恶目的的隐蔽的企图都是注定要失败的，并且只能够导致加剧紧张局势。

根据爱好和平和不结盟的外交政策，越南社会主义共和国、老挝人民民主共和国和柬埔寨民主共和国政府一再明确地表示，为了恢复东南亚的和平和安全，它们愿意诚心诚意地接近东盟国家，以进行认真的对话。这种态度再一次明确地反映在老挝、柬埔寨和越南外交部长在1984年举行的第8和第9届会议上通过的宣言中。他们的倡议产生于他们为与东盟成员国牢固地建立友好和睦邻关系而作出的真诚努力。

我们比以往任何时候都更加坚信，只有通过谈判，在平等和相互尊重各自合法利益的基础上，才能解决这两个国家集团之间的问题。在这一方面，我们欢迎并且支持为解决该地区和平和稳定问题召开东南亚国家国际会议的要求。

我们满意地注意到越南目前提出的关于中越关系正常化的建议。另外，我们一再地指出，越南重申它同美国解决所有问题的愿望。这些倡议值得我们密切的注意，因为它们打开了一条通向为体现和平共处建立一个建设性的关系制度的道路。

我国代表团愿意在此对蒙古人民共和国为就不使用武力和互不侵犯达成协议建议召开一次亚洲和太平洋国家会议的建议表示充分的支持，这将对解决整个东南亚地区问题做出积极和真正的贡献。

匈牙利代表团仍然认为，联合国的作用是帮助该区域的国家建立对话的条件，并在对话过程中通过谈判来找到一个没有外来干涉的解决它们问题的办法。为了解决东南亚和平、稳定与合作的问题，我们的讨论有助于讨论这一复杂问题的努力，该区域和国际社会的人民都对此抱有极大的期望。我国代表团正是以这种精神阐述了它对我们面前议程项目的观点。

帕文卡先生（波兰）：东南亚地区局势远未实现真正的和平与稳定。这就是为什么应该将题为“东南亚地区和平、稳定与合作”的议题列入39届大会议事日程。本组织就有机会审议世界那个地区的局势，在那里，多年来的人类巨大牺牲并没有给生活在那里的人民带来和平，那里的人民多年来一直在为自己的独立和平发展而同侵略者进行斗争。对这一议题项目的辩论将为联合国和所有关心促进那个区域的和平与安全的会员国提供了为实现此目的而做出积极贡献的机会。

在以往对这一重要议程项目进行的辩论中和在本届大会上，有许多关于该区域困难问题原因和性质的历史背景的情报。还提供了许多关于在过去2千年里印度支那国家同外来干涉、侵略和控制进行斗争历史的重要事实。在过去40年中，这个地区是世界上唯一没有享受一天和平的地区。连续的战争摧毁了该区域、杀戮了那里的大批居民、毁坏那里的财产，并给已经很困难而复杂的问题带来了新的负担。

让我们今天记住历史经验，展望未来。让我们来帮助在那里正在进行的为实现和平与稳定的新进程。

波兰从它自己的悲惨经历中非常清楚的了解战争意味着什么，因此它非常同情并谅解越南、老挝和柬埔寨人民。我国在过去20多年中一直积极地参加国际社

会为在那个区域建立和平而做出的努力。我国作为1954年日内瓦会议和1973年巴黎会议以后建立起来的印度支那管制委员会的成员，曾为给受战争蹂躏的印度支那国家带来和平做出过贡献。

1975年越南取得具有历史意义的打败美国部队的胜利之后，似乎和平最后终于来到了那个区域。但事实上并不是这样。那个地区的人民再次被迫保卫自己，使欲要征服他们的外来阴谋诡计破产。

尽管这样，过去的5年仍然给我们带来了希望与机会的新迹象，这是值得鼓舞和坚持的。老挝人民民主共和国、柬埔寨人民共和国和越南社会主义共和国1984年7月2日在万象举行的第9届外长会议所通过的公报强调了这一有利的局势发展。

历史条件导致了东南亚地区两个国家集团的形成，即印度支那国家和东南亚联盟国家。这两个集团的国家有不同的社会和政治体制，但它们有同样的命运和同样要求和平与独立的愿望。

我们坚信，尽管存在着政治和其他困难和现存的分歧，该区域的人民有减缓紧张局势、加强相互联系和找到给它们自己国家带来持久和平与稳定的方式的共同愿望。它们同属发展中世界，渴望取得不断增长的社会和经济进步。毫无疑问，国际社会，特别是联合国应该帮助朝着谈判方向发展的趋势，并改善东南亚国家两个国家集团之间的关系。

在它们之间进行有成果的对话已经有很好的基础。大家都希望东南亚和平、稳定与合作的问题应该也能够在没有外来干涉情况下通过有关政府谈判得以解决。

在一段时间以来，越南、老挝和柬埔寨已经表明它们有举行这样会谈的愿望。它们已经提出一个在东南亚建立和平、稳定与合作区的重要建议。这一建议应该得到重视。它们在1984年7月2日万象会议上重申了这个和其他建议。在那次会议的公报中，越南、老挝和柬埔寨的立场清楚地阐明如下：

“(a) 3个印度支那国家认为，寻求东南亚久持的和平与稳定是一个长远

进程，要求所有有关各方的谅解与合作。 东南亚联盟和3个印度支那国家为了讨论双方所关注的紧急问题必须在这一长远进程的一开始立即开始进行对话；

“(b) 印度支那3国认为，东盟1983年9月21日的建议和印度支那国家1984年1月29日第8届外长会议公报中的建议，以及所有其他来自双方的建议应该被视做进行平等互利讨论的基础；

“(c) 东盟同意印度尼西亚继续同越南就东南亚和平与稳定问题进行对话，因而3个印度支那国家欢迎越南继续同印度尼西亚以及其他东盟国家就两个国家集团互相关切的问题进行对话。

“会议认为，东盟与印度支那国家之间的对话将是一个重要的步骤，有助于缓和该地区的紧张局势，逐步实现和平和稳定。 会议敦促对东南亚和平表示关注的国家帮助促进这一对话，对该地区的和平、稳定与合作事业作出贡献”。

( A/39/337, 附件第3段 )

人们可以看到，这是一套非常具有建设性的建议，波兰代表团认为，这些建议应当得到全力支持。

人们已普遍认识到有迫切的必要在东南亚举行有意义的对话，但朝着这一目标所取得的进展仍然是不够的。 我们认为，双方——印度支那国家和东盟——应当毫不拖延地开始谈判。 这些国家应当在平等的基础上，在相互尊重各自的立场和利益的情况下进行对话。

现在，人们似乎普遍感到存在着举行谈判的充分基础。 双方都已接受了去年3月在新德里举行的不结盟国家第七次首脑会议通过的关于东南亚问题的决议。 双方都已提出了各自的建议：东盟国家于1983年9月21日提出，印度支那三国在我上述引证的1984年的公报中提出。

去年，这两个国家集团之间的距离似乎更小了；它们已经提议东盟集团中的印

度尼西亚和印度支那国家中的越南作为开始对话的代表。为了促进这一对话，人们必须首先认识到该地区存在的现实。所谓柬埔寨的局势不应当被用来作为借口，增加紧张局势，在通往和平和对话的道路上制造障碍。

越南社会主义共和国代表黄碧山大使在本次辩论中再次强调：

“只是解决柬埔寨的问题而不解决东南亚的问题将不可能实现持久解决”。

(同上，第12页)

波兰代表团希望，印度支那国家所建议在平等和相互尊重的基础上举行的谈判将不仅能为该地区的和平和稳定带来有益的结果，同时还将为缓和整个世界的紧张局势作出贡献。

奥特先生（德意志民主共和国）：在作出努力以使国际局势的事态发展回到正常和可预见的渠道时，所有能够导致缓和紧张局势和促进相互了解的建议都正在变得日益重要。在这方面，必须更加重视在地区一级实现和平，因为归根结底，只有在所有部分都稳定的情况下，国际安全的大厦才能够稳定。东南亚的情况尤其如此，众所周知，这一地区在过去的40年中一直未能享有和平或稳定。

使东南亚的形势正常化的基础先决条件是什么呢？首先，这一条件是要承认该地区的现实，考虑到该地区所有国家和人民的合法主权利益。其中一个不容辩驳的现实就是柬埔寨人民共和国的存在。这个国家依然被非法地剥夺其在联合国的席位这一事实丝毫不能致变这一现实。该地区的问题只能同柬埔寨人民共和国共同——而不是反对——才能得到解决。

柬埔寨人民共和国在自己经过民主方式选举出来的政府领导下，已经在政治、社会和经济领域取得了杰出的成就。在供应食物方面和建立教育与卫生体制方面取得的巨大进展证明了在重建国家和社会这一困难进程中取得的引人注目的成功。许多国家都对这一发展提供了广泛的支援，其中包括德意志民主共和国。我国根

据1980年的《友好合作条约》同柬埔寨保持了友好关系。自1979年以来，德意志民主共和国人民所提供的声援和支持价值1亿零400万马克，其中大部分的款项都是由德意志民主共和国的人民捐助的。我国在给秘书长协调柬埔寨人道主义援助计划的特别代表的信中已经详细介绍了德意志民主共和国向柬埔寨人民共和国提供的援助。

柬埔寨人民共和国在实现了不断增长的政治和经济稳定的同时，还采取了积极的和平与了解的政策，这一政策的目的是要同东南亚的所有国家保持合作和睦邻关系。柬埔寨人民共和国正在执行一种改善政治气氛的建设性政策。有32个国家和两个解决组织已经根据国际法承认了这一年轻的国家。

现在，为了和平和稳定，东南亚的所有国家都应放弃对柬埔寨人民共和国的没有理由的猜疑和敌意。应当将分歧搁置一边，应当选择使关系正常化的道路，因为显而易见，该地区的紧张局势并不是由于柬埔寨人民选择了一条和平的道路而造成的。该地区的紧张局势也不是由于推翻了完全不能为国际社会所接纳的残暴成性的波尔布特政权造成的。这一地区的紧张局势的根源是持续的外来帝国主义干涉，特别是美国的干涉。

同样众所周知的是主要的帝国主义国家认为亚洲大陆是其所谓重大利益区。从中东的黎巴嫩到太平洋的密克罗尼西亚群岛，在西南亚和东南亚，在毗连水域，美国的政策都是赤裸裸地干涉其他国家的内政。

就东南亚而言，这种政策在过去的40年中造成的是战争、紧张和动乱。代表垄断阶级的侵略成性的帝国主义势力在这一地区犯下了无数的罪行，肆意践踏该地区国家人民的民族利益。那些通过野蛮空袭，投掷燃烧弹和使用化学战剂使印度支那遭受无数苦难和毁灭的人，那些由于对越南发动肮脏的侵略战争而引起世界人民愤慨的人，那些对成千上万的印度支那难民的苦难负有责任的人，今天再次试图破坏和平和了解。在他们的冒险主义道路上，经济压力、政治歧视和显示政治力量都变成了他们使用的工具。

华盛顿肆无忌惮地无视国际法的所有准则。它通过使用“大棒”来教育其他国家人民自由和民主的含义。它疯狂反对世界上的任何进步力量。

特别是目前，尼加拉瓜人民和经过自由民主选举的领导人们面临着日益严重的危险、讹诈和侵略行为。很明显，五角大楼试图由对尼加拉瓜的隐蔽的不宣而战的战争升级到直接的军事干涉。中央情报局制订的详细计划是人们再熟悉不过的了。这和20年前在北部湾作为对越南人民进行肮脏战争借口的挑衅如出一辙。一年前对格林纳达的入侵使用的就是这种办法。如今国际舆论听到的是所谓尼加拉瓜威胁的谎言。

今天的炮舰政治家们应当懂得尼加拉瓜、柬埔寨和其他国家的形势发展是不可逆转的，这些国家的人民将尽全力来保卫自己来之不易的自由。

德意志民主共和国赞成世界要求，结束所有帝国主义侵略和干涉行为，并且比以往任何时候都赞成团结一致。

众所周知，历史的进程不可阻挡。让那些违反现实的人们懂得这个教训吧。

东南亚的正常状况有赖于该地区所有国家的行动。只有通过相互之间的对话才能减少紧张。建设性地合作首先必须承认伙伴之间的平等并且尊重相互之间的主权利益。从这个角度说，印度支那国家在过去的五年中提出了富有现实主义和

责任感的建设性的建议。今年7月老挝、柬埔寨和越南的第九次外交部长会议再次重申了谈判的建议。

上述3个国家对形势作出了现实的评价，并且从实际出发认为，在东南亚建立和平和稳定是一个长期的进程。三国建议通过两大集团之间的对话立即开始这一进程。这一倡议要求采取立即行动。从两个集团在根本问题上的共同立场和在细节方面的相同立场出发凡是真正希望和平合作的人是绝不会忽视这些建议的；凡是真正希望该地区达成和平协议的人绝不应当参加反对印度之那三国的宣传行列和军事行列。

只有一种办法能够加强相互了解和减少意见分歧，这就是共同审议由每一方提出的问题。只有根据两个国家集团的建议进行谈判，谈判才能够建筑在平等和相互尊重的基础上。老挝人民民主共和国提出的缓和老挝和泰国边界紧张局势的建议也是这样。

德意志民主共和国支持东南亚国家通过该地区所有国家之间的对话和合作，实现东南亚持久和平和稳定的努力，支持它们反对外来干涉和集中力量解决这些国家紧迫问题的努力。在柬埔寨人民共和国总理占西最近对德意志民主共和国的访问中，德意志民主共和国国家元首埃里奇·昂纳克重申了我国对于兄弟的印度之那三国的坚决支持。越南、柬埔寨和老挝良好意愿的具体象征，例如越南志愿军部分从柬埔寨撤出和越南外交部长对东盟国家的访问，无疑对于东南亚的政治气氛具有积极的影响。

对话而不是对抗是改善政治气氛的唯一合理的手段，这也是联合国所制立的。

特罗扬诺夫斯基先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：苏联代表团认为，在目前国际形势恶化的情况下，最重要和最为紧迫的任务就是采取实际措施消除目前世界存在的紧张的温床。正是出于这种原因，我们完全支持在本届大会会议上审议

题为“东南亚和平、稳定与合作”的议题。

世界这一地区的形势继续引起所有赞成加强东南亚和全世界和平与安全的国家的关切。

这一惊人形势的原因何在？在东南亚，我们正在目睹对于主权的印度支那各国独立和领土完整的破坏。这一政策的制订者们企图阻挠印度之那三国和东盟成员国解决它们之间的关系，并且挑拨东盟对越南、老挝和柬埔寨采取敌视行动。我们不能不看到东南亚持续的紧张局势是帝国主义和霸权主义势力不断干涉的结果。有些人就是要恢复在越南和老挝人民争取民族独立和自由斗争胜利中丧失的地位；目前还有些势力企图再次恢复波尔布特及其追随者在柬埔寨的统治。目前，存在的一种特殊的危险，这就是把东盟各国拴在帝国主义军事政治集团战车上的计划和把东南亚变成对社会主义国家进行军事政治对抗的另一个战线的计划。不幸的是，我们不能不看到一些东盟国家表面上希望政治解决该地区的问题，但是实际上缺乏政治现实态度并且仍然指望强迫印度之那三国接受单方面的让步和决定。

他们企图使事情看上去似乎推翻对自己的人民执行种族灭绝政策的波尔布特政权，然后在柬埔寨建立了人民的政权，在国内实行了进步的社会和经济改革是恶化东南亚的局势。\*

在这方面，它们歪曲了越南志愿军的作用，这些越南志愿军在柬埔寨人民保卫他们的成果不受外来侵犯的时候给了他们以兄弟的援助。每年联大都被迫讨论柬埔寨的局势，这种讨论被人利用来干涉那个国家的内部事务。不幸的是，最恶劣的例子就是泰国的立场了。泰国不仅给予人民憎恶的逃犯以庇护，给波尔布特分子和其他高棉反动势力以庇护，而且还积极支持他们对柬埔寨人民共和国的领土发动袭击。

---

\* 副主席瓦西乌丁先生（孟加拉）主持会议。

此外，泰国在今年已明显地决定扩大它对印度支那国家的行动，占领了老挝人民民主共和国的部分领土，从而在泰老边界制造了紧张局势。 我们也不能无视对东南亚和平与安全事业造成严重影响的另一个问题，这就是计划把东南亚条约组织国家卷入对柬埔寨人民共和国的直接的和更积极的对抗中去。

美国新闻界不时地揭露美国在支持这些计划。 例如10月12日的《基督教科学箴言报》报道，为了协调对波尔布特和其他高棉反动势力联盟的支持，成立了一个包括新加坡、泰国、马来西亚和美国代表在内的特别四方委员会。 与此同时，有人指出，1982年以来，美国中央情报局对柬埔寨人民共和国进行了秘密行动，资助联合政府的对外宣传，支持强盗集团购买武器。 在这些活动方面已花了数百万美元。

根据这些情报，我们不得不得出这样的结论，即使东南亚局势正常化的最重要和主要的条件是停止外部势力对这个地区事务的干涉、互相尊重这个地区各国的主权和领土完整、发展它们之间的睦邻关系和合作关系。

苏联外交部长葛罗米科先生今年10月29日在欢迎越南社会主义共和国外交部长阮基石的招待会上表达了苏联在这个问题上的观点：

“我们坚信，解决东南亚问题的唯一理智道路是在当地的各国间进行建设性的对话，对现有问题寻求和平的和相互可以接受的解决办法。 这个地区以外的国家企图把这样一种选择强加给它们，反映了对抗的政策和经济和军事的压力。 这条道路将不会产生某些人仍希望的结果。 它脱离了政治现实，是短见的和没有希望的。”

我们必需认识到，尽管某些国家的政策造成了一些困难，尽管东盟国家和印度支那国家之间还有分歧，一股扩大相互了解和寻求逐渐建立东南亚持久和平和稳定的潮流正在出现，并逐渐发展。 我们相信，改善这个地区两个国家集团之间的关系是有条件的。 东南亚问题的解决只能建立在平等、尊重各个国家集团的合法利

益、放弃把一方的意愿强加给另一方的企图和消除外部干涉的可能的基础之上。

联大的各位代表应很清楚，如果人们公正地看待局势的话，越南、老挝和柬埔寨已不断作出了最大努力，以对话代替对抗，已在这个过程中以政治手段解决有争议的问题，使东南亚再一次变成一个和平和合作的地区。印度支那各国人民在保卫它们的独立和与外国侵略者进行斗争的过程中，在最残酷和最血腥的战争中，蒙受了巨大的痛苦，他们比任何其他人民都更加想往与自己的邻国和所有其他国家有和平的关系。这种愿望反映在这些国家政府在整个国际舞台上特别是在联合国内的日常表现中。印度支那国家今年1月29日在万象举行的第八届外长会议上提出的建议使得人们有可能全面和部分地解决有关东南亚和平与稳定的问题。随后，在今年7月2日在万象举行的另一次会议上，外交部长们证实他们期望和决心尽一切努力，在共处原则的基础上使它们与中华人民共和国的关系正常化，他们相信这是保证东南亚和平与安全的一个重要因素。他们表示希望保持与泰国的睦邻关系，希望把老泰和柬泰边界变为和平和友谊的边界。

印度支那国家对通过与东盟国家进行对话解决这个地区直接的问题抱有好的意愿和真诚的愿望。这种意愿和愿望的令人信服的证明是，他们宣布，应当把去年9月21日东盟国家提出的建议和印度支那三国第八届外长会议公报以及双方提出的其他建议作为讨论的基础，在平等和互相尊重的情况下进行讨论。两个国家集团的立场之间有一个共同点，它可能会推动成功地进行对话，这就是双方都曾表示赞成第七届不结盟国家和政府首脑会议关于东南亚形势所做的决定。这个决定在1983年10月和今年10月不结盟国家外交部长和代表团团长在纽约举行的会议上得到证实。显而易见，如果我们想要实现东南亚局势的正常化，除了对话以外别无出路。正象苏联外交部长1984年4月2日在莫斯科欢迎印度支那一位外交部长的招待会上的讲话中所强调的那样：

“解决这个地区现存问题的唯一理智办法是在邻国间进行谈判和建设性的对话，寻求现实的、互相可以接受的解决办法。不管印度支那国家和东盟国家之间的未决问题乍看上去是多么困难，没有不能在谈判桌上得到解决的问题。”

苏联代表团满意的注意到印度支那国家与东盟国家进行谈判解决地区问题的想法正获得越来越广泛的承认与支持。这方面突出的是印度尼西亚的声明，说东盟国家愿与越南在任何时候、在任何一级进行这种解决努力，或对话。我们也注意到，澳大利亚正努力促进东南亚国家间发展对话。

越南代表印度支那自由国家与印度尼西亚和其它一些东盟国家的接触，越南外交部部长阮基石在本届联大期间同一些东盟国家外长的会晤，使我们有理由希望，这两个国家集团间的对话将会进一步发展。

苏联代表团认为，联合国和所有热爱国际和平与安全的国家的努力，必须促进东南亚两个国家集团对话的成功。我们相信，联大对东南亚和平、稳定与合作问题的讨论将最终促进印度支那与东盟国家之间的对话以及它们的关系正常化。

然而，这方面我们不能允许有人利用联合国，将会使那一地区局势进一步复杂化的片面决定强加于人。就苏联而言，我们愿支持所有愿意看到在东南亚建立和平、稳定与真正的睦邻关系的国家的努力。

甲盛石先生（泰国）：人们记得，1975年越南、老挝和柬埔寨发生重大事件，改变了东南亚的政治地理面貌。对这一地区许多人来说，这些历史性变化至少给人以希望，长期的残酷武装冲突能最后结束。这一地区的国家对周围形势的变化作出了很好的反映。到1976年，东南亚国家间在现代历史上第一次享有正式的外交与贸易关系和其它交往。我国是第一批承认老挝、柬埔寨和统一的越南新政府，并与它们建立联系的国家之一。1975年，东南亚国家曾有机会抛弃过去的分歧，信任或友好地展望未来，进入一个富有成效的合作的新时代，在它们共同的文化与种族遗产上发展关系。事实上，这一地区出现了一种不断增长的希望和乐观情绪。但是，1978年12月25日全面开始的对柬埔寨的外国武装干涉打破了人们的希望。

因此，考虑东南亚和平、稳定与合作问题，就不能不提外国对柬埔寨的军事占

领。由于这一占领，动乱、武装冲突和人民的苦难继续成为东南亚生活中不可否认的悲剧性事件。否认明显存在的、来自这一地区的对地区内一个国家生存的威胁，也是不现实的。漠视公然违反国际准则和原则的行为，只能招来地区动乱和灾难。

因此，泰国和其它东盟国家认为，东南亚和平、稳定与合作的主要障碍在于目前的柬埔寨形势。联大关于柬埔寨形势的有关决定提供了公正、持久解决柬埔寨问题的基础。联大决议以及1981年柬埔寨国际会议的宣言，也考虑到了这一地区所有的国家，包括越南的正当安全利益。它们呼吁保证柬埔寨的中立和不结盟，不威胁邻国。联大决议还期望，今后在柬埔寨问题解决后，这一地区的国家能够合作，在东南亚建立一个和平、自由与中立区，促进这一地区的和平与稳定以及国际和平与安全。

因此，现在需要所有有关国家认真努力，和平、公正和持久地解决柬埔寨问题。一旦柬埔寨的独立、主权与领土完整得到恢复，这一地区的气氛将有利于进一步努力，在相互信任和善意的基础上，建立地区持久的和平、稳定与合作。

在减缓最近的泰老边界事件中，善意发挥了重大作用。双方需要进一步克制，以最终消除误解和可能产生的问题。泰国相信，泰老之间悠久的友谊和我们两国人民之间密切合作的纽带能够得到恢复，以促进两国的利益以及整个地区的和平与稳定。如果大家合情合理，具有善意和诚意，东南亚国家间产生的分歧一定能够得到解决。

至于苏联代表早些时候发言，在这一问题上对泰国进行诬蔑，我只想简单的指出，越南代表早些时候谈到外部对这一地区国家双边事务的干涉，苏联代表的发言就是这方面的一个很好的例子。

占东南亚大部分地理面积和绝大多数人口的东南亚国家联盟六个成员国之间，已经实现了和平、稳定与合作。没有理由剥夺其它国家同东南亚这一主要组成部分进行相互建设性合作的好处。这种合作将有利于东南亚地区各国人民和整个国际社会的利益。泰国和东盟其它成员国愿意同其它国家一起寻求东南亚持久、公正

的和平。事实上，有关国家之间关于柬埔寨和其它问题的对话正在进行，这些并不是刚开始的新对话。

因此，我国代表团愿敦促所有关心东南亚和平、稳定与合作问题的国家共同努力，在《联合国宪章》和有关联合国决议的基础上，实现柬埔寨问题的全面政治解决，以此作为必要的第一步，在东南亚建立信任和善意的气氛，使这一地区的国家能建立稳定、持久的和平。

梁于藩先生（中国）：主席先生，两周前，当本届大会审议“柬埔寨局势”议题时，许多国家代表已经明确指出，外国武装侵占柬埔寨是当前东南亚紧张局势的根源。为此，联合国大会已经再次通过决议，要求从柬埔寨撤出全部外国军队。

令人遗憾的是，越南当局非但拒不倾听国际社会的正义呼声，反而对联大决议进行攻击，继续利用所谓“东南亚和平、稳定与合作”议题对东南亚紧张局势的根源加以百般歪曲，并且装出一幅东南亚和平维护者的姿态，企图蒙蔽世界舆论，掩盖其侵略柬埔寨的行径。这表明，越南当局至今仍然顽固坚持侵略扩张的立场，它不过是在柬埔寨问题上玩弄种种花招而已。

东南亚的确需要真正的和平、稳定与合作，但谁是东南亚和平、稳定与合作的破坏者呢？是谁侵占柬埔寨多年而至今拒绝撤出？是谁在控制和干涉老挝的内部事务？是谁侵犯泰国边境不断制造流血事件？又是谁把一个超级大国的海空军事力量引进到印度支那，威胁到整个西太平洋和两洋通道的安全？越南当局的所作所为难道不是很清楚了吗？

可笑的是，越南当局为了掩盖自己的侵略行径，总是三番四复地捏造所谓中国威胁东南亚和平的神话。他们的代表在十月九日的发言中竟说什么，拥有强大军事机器的中国是对所有亚洲国家的“真正威胁”。任何一个稍有常识的人都知道，一个国家是否对其邻国构成威胁，不在于它有多少军队，而是在于它执行什么样的政

策。新中国成立三十五年来一贯执行和平外交政策，坚决主张维护世界和平，缓和国际紧张局势，愿意在和平共处五项原则的基础上，同世界上一切国家建立和发展友好关系。中国一贯反对侵略战争，也不需要对外侵略扩张，我们也没有一兵一卒在国境之外。按照国土面积和人口总数的比例，越南的军队人数远远超过了中国，何况它有二、三十万的军队侵占着别的国家。如果发动战争、侵占邻国，不算破坏和平的话，那么按照越南的特殊逻辑，以色列和南非不是也可以以和平维护者自居了吗？

中国同东南亚各国的关系是友好的，中国对东南亚没有任何野心。东南亚的和平与稳定不但符合东南亚人民的利益，也符合中国人民的利益。因此，中国政府一向支持东盟国家倡议的建立东南亚和平、自由、中立区的主张，支持东南亚各国维护民族独立和国家主权的正义立场。

至于中越边境的紧张局势，谁都知道，责任不在中国，而是由越南当局一手造成的。只要越南停止对中国的军事挑衅，中越边境马上可以恢复平静。而越南之所以不厌其烦地要在中越边境局势上制造紧张，大作文章，不但是为了转移人们对它侵略柬埔寨的视线，而且是为了离间分化援助民主柬埔寨抵抗力量的国家的团结，特别是企图挑拨东南亚各国和中国之间的关系。这种把戏完全是枉费心机，没有谁会上当的。

越南当局深知，所谓中国威胁的谎言已经没有什么市场，因此，它有时也不得不装出某种姿态，主张通过各种对话途径，来兜售所谓集团对话和召开新的国际会议的货色，还想把它一手炮制的所谓印支第八次外长会议声明作为“对话”的基础。截穿了说，其目的无非是使柬埔寨问题脱离联大有关决议和《柬埔寨国际会议宣言》的正确轨道，使它对柬埔寨的占领合法化，并且把它扶植的傀儡政权强加给国际社会。

还应该指出，越南当局为了对其在印支的侵略扩张行径进行辩解，不惜歪曲历史，把战后四十年来印支历史的不同阶段和三场不同性质的印支战争混为一谈，它恬不知耻地把它对柬埔寨的侵略和对老挝的控制说成是保卫这两国的主权和领土，它自封为印支三国的代表，横蛮地在国际事务中包揽柬埔寨和老挝的一切权力。这除了表明越南当局把这两个国家当成它的保护国之外，还能有别的解释吗？

主席先生，维护东南亚地区的和平与稳定，是一个紧迫而严肃的问题，决不允许任何人在这个问题上歪曲真相，颠倒是非，转移视线，以达到其不可告人的目的。中国政府一贯信守和平共处五项原则，愿意同一切主持正义、爱好和平的国家和人民一道，为争取东南亚的和平与稳定继续努力。中国政府一贯支持柬埔寨问题早日获得公正合理的解决，而解决的关键在于越南军队全部彻底地撤出柬埔寨。在越南撤军后，我们希望柬埔寨成为一个和平、中立、独立、不结盟的国家。联合国大会有关决议和《柬埔寨问题国际会议宣言》早已提出了解决柬埔寨问题和缓和东南亚紧张局势的正确途径。只要越南当局放弃它的侵略扩张政策，撤出在柬埔寨的侵略军队，遵照联合国的决议解决柬埔寨问题，东南亚的局势即可得到缓和，这一地区的和平与稳定即可恢复，在这一地区国家之间进行合作的根本障碍也才可能消除。这是中国政府在这个问题上的明确立场。

谢谢主席先生。

马布巴尼先生（新加坡）：连续五年来，越南提议大会审议题为“东南亚和平、稳定和合作问题”的议题。我们已经开了五次会议，五次讨论了这个问题，但却没有通过任何决议。原因何在？

问题的答案是，只存在着一个影响东南亚的和平与稳定的问题——越南入侵并占领柬埔寨。东南亚国家联盟（东盟）的成员之间是和平相处的。在1978年越南入侵柬埔寨以前，东盟与印度支那之间是不存在问题的。越南在同意从柬埔寨撤出其部队之前，东南亚的和平与稳定是不能够取得真正的进展的。联合国也是这样认为的，因为，每年联合国都以压倒多数通过决议，要求越南从柬埔寨撤军。如果越南真诚愿意听取国际社会在东南亚问题上的意见——我们认为，这就是国际社会强烈要求每年都将该问题列入联合国的议程的原因——我们就敦促越南执行联合国柬埔寨问题有关决议。

越南在对这一议题所作的发言中常常强调某些主题。第一，越南宣称，在东南亚国家之间进行对话方面已经取得了一些进展。第二，越南提到了不结盟运动国家关于东南亚的决定。第三，越南宣称，东南亚的不稳定局势是由于外部的干涉造成的，特别是中国的霸权主义造成的。请允许我对这三个主要观点进行分析。越南提出的第一个主要观点是，东南亚国家之间正在扩大对话。我们对此表示同意。在许多东南亚国家的外长之间定期举行了会议。只有一个国家被越南蓄意排斥在进行这种对话之外。这个国家就是由诺罗敦西哈努克亲王阁下所领导的民主柬埔寨。如果越南的确有诚意，宣布它愿意看到印度支那国家和东盟国家之间进行对话，那么，我们呼吁越南召开一次会议，在这个会议上，联合国的三个印度支那会员国和联合国的六个东盟会员国进行对话。只要越南同意进行这种对话，就会使东南亚的和平与稳定的形势大大发展。如果越南决定不同意进行这种对话，我们可能要问：为什么不同意呢？为什么柬埔寨不能自其已被联合国承认的合法政府派代表参加这种会谈呢？甚至越南自己在过去两年中都没有对民主柬埔寨的代表团的证书问题提出疑问。

我们东盟坚信，东南亚正处于新的和平、繁荣和稳定的边缘。通过紧密的地区合作，东盟各国使其社会取得了逐步的发展。东盟之所以作出这种努力是因为它基于一个简单的原则：各会员国之间相互尊重领土完整、主权和独立。

我们将欢迎在三个印度支那国家之间成立相似的组织。然而，正象东盟那样，只有各成员国之间相互尊重领土完整、主权和独立，印度支那的组织才能够取得成功。越南尚未对柬埔寨做到这一点。只要越南使柬埔寨实现独立，我们就有信心认为，印度支那各国正象东盟国家所做的那样也将会取得一个和平、繁荣和稳定的时代。也许我要提醒我的越南同事，作为东盟的基础的原则，是越南伟大的领导人胡志明曾经宣布的原则，他说：“世上没有比自由和独立更宝贵的东西。”我们敦促越南使柬埔寨实现自由和独立。

越南经常提到的第二个主要问题是，不结盟会议关于东南亚形势的决定问题。该决定有两段。这两段最初于1984年新德里的不结盟国家外长会议上得到通过。在随后召开的历届不结盟国家会议上，对这两段都表示了赞成。最近三年来，这两段都没有作过修改。然而，我们回顾，1981年当起草这两段时，越南宣布它反对这两段，因为它们提到了柬埔寨的形势。因此，使我们不解的是，越南怎能在1981年对这两段加以拒绝，而自从1982年以来，在这两段内容没有改变的情况下加以赞成呢？我们还没有解决这一疑问。

最后，越南声称，东南亚的不稳定局势是外来干涉，特别是中国霸权主义的后果。我们经常听到越南雄辩地谈论所谓的中国威胁。我们同意越南的看法，作为一个大国的邻国有时感到不舒服。但是，越南领导人在十年前还宣称，中国和越南唇齿相依。现在似乎牙齿咬了嘴唇。我们认为，只要越南和中国在地理上仍是邻国，它们将继续唇齿相依。由于越南与中国的关系只是在越南入侵柬埔寨后才恶化的，可能越南从柬埔寨撤退可以解决使越南担心的这个重要问题。

我们也同意越南的观点，东南亚一直是外国干涉的重点。我们同意越南的观点，这种外来干涉应当停止。但是我们坚信，只有越南同意解决柬埔寨的问题，外来干涉才能停止。越南入侵柬埔寨不但使它本身而且使东南亚其它国家卷入中苏冲突。越南不陷入这两个大国之间的冲突是更加明智的。东盟提出了全面解决柬埔寨问题的合理的政治办法，以此希望越南和其它东南亚国家摆脱这个冲突。因此，我们敦促越南支持这个全面的政治解决办法。

今天早上，苏联代表提到新加坡和其它东盟国家对民主柬埔寨合法政府的支持。不仅东盟国家，整个国际社会都支持柬埔寨人民的斗争。但是，我们感到遗憾的是，苏联继续支持外国占领军强加于柬埔寨人民的非法的傀儡政权。一个超级大国的这种支持破坏了东南亚地区的和平与稳定。

由于越南声称，它力图结束对东南亚事务的外来干涉，我们对越南坚持每年联大的日程都保留这个项目感到迷惑不解。越南声称，这种讨论的目的是促进东南亚的和平与稳定并且减少对东南亚事务的外来干涉。但是，当我看到报名参加辩论名单时——如果我的名单是全面的话，它包括，越南、匈牙利、波兰、德意志民主共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、泰国、中国、新加坡、保加利亚、马来西亚、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、捷克斯洛伐克、蒙古、乌克兰苏维埃社会主义共和国、古巴、民主柬埔寨、民主也门和老挝——使我感到十分关切的是，除了东南亚国家以外，参加辩论的大多数发言人来自苏联集团。似乎越南正在邀请苏联集团干涉东南亚的事务。这使我们感到不安。越南可能只想让苏联集团

向东南亚提供友好援助。如果真是如此，我希望东南亚人民不会象许多东欧信仰宗教的人那样每天晚上祈祷，上帝不要使他们的国家得到苏联的“友好援助”。

舍尔多夫先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）：白俄罗斯代表团十分重视大会对东南亚和平、稳定与合作问题的审议。因为我们坚信，联合国应该完全根据这些旨在建立持久和平与安全的原则立场对待该地区目前局势的评价并且谋求现实的办法，实现公正的政治解决办法，解决由于反革命势力所造成的问题。

迫切需要改善亚洲大陆这个地区的政治气氛，因为建立该地区和平的任务继续被证明与一个敏感和不稳定的问题有关。印支国家所提出的关系正常化和实现该地区各国间互利合作的方式没有得到对方的适当反映。

最近的势态和事件象过去几十年的情况一样十分清楚地表明，该地区目前紧张局势的主要原因是外部帝国主义和霸权主义势力不断地干涉该地区国家的内部事务并且侵犯印支国家的主权和领土完整。为了在这个地区谋求自利，这些势力，主要是美国，依赖当地的反革命分子。它们一直不断地挑起该地区国家间的冲突，玩世不恭地利用它们的分歧和历史遗留下来的相互猜疑，采取恫吓的做法并且利用捏造的越南威胁。它们力图使东盟成员国把东盟变成一个军事和政治的集团，把这个集团纳入对世界和平事业十分危险的战略，并且煽动这些国家对柬埔寨人民共和国、老挝和越南进行公开敌对的活动。\*

另外，这些势力使用各种宣传手段，混淆它们所捏造的柬埔寨的问题，以此作为干涉柬埔寨人民共和国及其印支友好邻国的内部事务的理由。它们还确保某些东盟国家的领导集团保持与越南、老挝和柬埔寨的对峙的立场。

令人遗憾的是，在这种帝国主义和扩张主义势力公然对东南亚人民推行敌对政策的情况下，有些人在表示对该地区局势关切的同时实际上不反对对人为和虚伪的论调；即它们认为对该地区紧张局势和现状的根源的评价方式方面存在着的分歧。

---

\* 主席继续主持会议。

这特别适用于各个东盟国家的立场。在外部的压力和这些国家某些势力的参与下，印度支那国家与东盟国家近几年来为使它们之间的关系正常化而进行的几个阶段的积极接触都不可避免地受到了一些人为的压力。

在那些积极这样作的人当中我们发现泰国某些集团。这些能够获得泰国的领土以作为其基地的集团，正在训练和武装波尔布特匪帮及其帮凶。波尔布特匪帮及其帮凶正在加紧对泰柬边境和泰老边境施加压力，在那里采取了侵略行动并占领了三个老挝村庄。这些集团自称有权起控制局势的作用，并在把一个远远超出了该地区本身的解决方案强加在柬埔寨人民头上被证明是可能的情况下以保证者自居。在美国及其同伙的压力下，这些集团允许它们的国家直接参预针对柬埔寨、老挝和越南的敌对行动，并企图在这方面把其它东盟国家也卷进去。毫无疑问，类似的企图不符合泰国的利益，也不符合该地区人民现在或长期的利益。

众所周知，越南、老挝和柬埔寨人民反对美国侵略者及其走狗的英勇、残酷和长期的斗争的胜利带来了一个突破，扭转了印度支那人民的命运，并第一次为在东南亚所有国家之间，主要是在几乎包括了整个该地区的印度支那国家和东盟会员国之间实行关系正常化和发展互利的合作创造了有利条件。

此后，在这两个国家集团之间的关系方面积累了一些经验，这些经验表明它们之间的分歧和矛盾不是不可避免的，只要有良好的意愿，完全可能根据和平共处的原则在会议桌上加以解决。

当然，殖民主义的过去，帝国主义的侵略战争和形形色色的新殖民主义者的扩张主义政策总是在这些地区留下数目可观的复杂和充满分歧的问题。考虑到该地区所有外部和内部的力量，包括反动力量，是不会不战而退的，解决这些问题无疑需要一定的时间。

与此同时，只要在评价东南亚的形势时表现出最大程度的常识和客观态度，我们就会看到一些积极的因素，这些因素可以用来作为寻求实际实现该地区各国人民希望在和平中生活，以及把他们的努力用于战胜贫困和加速经济和社会发展的愿望

的方式方法的真正基础。

众所周知，世界这一地区各个国家的总的遗产和它们之间的历史与文化联系，相同的经济和地理条件，以及从长远的观点来看实质相同的根本利益使得减少它们的分歧以共同寻求和平解决悬而未决的分歧性问题不仅十分必要，同时称人心愿。

已经确认了相当一组问题，对于这些问题，该地区的各个国家都以不同的形式表现出有兴趣进行联合讨论，以寻求双方可以接受的解决方案。

把双方称之为自己外交政策的基本指导原则加以比较和对照，很容易发现双方的出发点有一定程度的相似性。

现在比以往任何时刻都应该绝对地弄清，建设性的和平解决这些问题和使东南亚形势正常化只能以停止对该地区的内部事务的外来干涉，相互尊重该地区各国的主权和领土完整，发展睦邻与合作关系，承认各方在维护和平方面有着平等的关切和利益，承认同等安全的原则，以及相互尊重合法利益为基础。

东南亚任何国家或国家集团本身或在外部支持下打算迫使印度支那国家接受单方面的条件的企图将不可避免地遭到拒绝并注定要失败。这完全适用于围绕所谓柬埔寨问题而不断发出的挑衅性喧嚣，通过这一方法，在本届大会又有人再次企图把残暴的波尔布特刽子手政权强加在柬埔寨人民头上，该政权现在正披着所谓联合政府的外衣。

不管有些人喜欢还是不喜欢，印度支那人民，当然包括柬埔寨人民，正在进行的进步的社会和经济改革的方向和内容在性质上不可逆转，现在是理解这一点的时候了。我们希望，东盟国家对于改善东南亚的气氛能与印度支那国家同样关切。这样，它们之间直接和建设性的对话，而不是由外部煽动起的对峙，作出联合一致的努力以寻求双方可以接受的解决方法，而不是满足它们的主子的野心，才是创造真正和平和稳定的区域以发展卓有成效的合作的唯一可靠和真正的途径。

众所周知，印度支那各国已经表明了它们坚定的意愿，准备在和平共处的原则基础上同它们的邻国和世界上所有国家发展良好关系，而不论其他国家的政治或社会制度如何。印度支那各国忠实于自己的热爱和平的政策，在过去的5年中提出了一系列的建设性意见和具体措施，目的是要使东南亚地区的局势正常化，使该地区成为一个和平、睦邻和合作区。越南、柬埔寨和老挝三国外交部长于今年1月28日和29日和7月2日分别在万象举行的第8和第9次外交部长会议上提出了建议，这些极其明确的建议有利地证明了印度支那各国一贯采取的热爱和平政策，证明了它们对解决该地区的紧迫问题所抱有的现实和客观态度，这些建议考虑到了所有各方的利益。

这些建议既为全面解决同东南亚的和平和稳定有关的问题提供了可能性，也为分别同该地区的各国一道部分解决这些问题提供了可能性。这些建议的基础是各国和平共处和睦邻关系的原则，这些建议的出发点是印度支那各国同泰国的边境应当成为和平和友谊的边境，所有尚未解决的问题应当通过谈判得到解决。所有善意的人们已经表示欢迎和同意这些建议，他们认为，这些建议反映了对缓和东南亚紧张局势的具体和认真的态度。

1983年，印度支那各国表示，作为对话的基础，它们愿意通过东盟各国于1971年提出的关于将东南亚变成不受任何形式的外来干涉的和平、自由和中立区的建议。

毫无疑问，执行苏维埃社会主义共和国联盟、蒙古人民共和国，印度支那各国和朝鲜民主主义人民共和国提出的某些建议将有助于使东南亚的局势出现积极的变化，这些建议包括在远东地区执行建立信任措施，签订一个关于在亚洲和太平洋各国关系中互不侵略和互不使用武力的公约，将印度洋变成和平和友谊区。从上述话中可清楚看到，存在着旨在使东南亚局势正常化的现实的官方建议。在此，我想指出，新加坡代表刚才就在这个讲台上企图对社会主义国家的立场的真诚性进行诽谤，这种做法是令人厌恶的。

我们面临的主要任务就是保证这些建议不至于悬在半空，而是提到桌面上来，以便印度支那和东盟国家举行公诸与众、真诚体面和目的明确的会谈。联合国应当竭尽全力促进本着现实主义和善意精神的建设性对话，以实现东南亚的真正和长期和平、稳定与合作。白俄罗斯苏维埃社会主义共和国继续积极推动这一目的。

卡拉西麦奥诺夫先生（保加利亚）：保加利亚代表团最重视东南亚的和平、稳定与合作的问题。确实东南亚在过去40年中一直是最危险的紧张局势根源。

我们不得不再一次指出，东南亚局势没有得到改善，这个地区的政治气氛更加恶化和紧张。毫无疑问，这一局势的主要根源是外部势力干涉东南亚国家事务，这些势力企图向东南亚人民强加他们的意愿，并阻碍它们进行建设性对话。

这些势力似乎没有吸取侵略越南的历史教训和灾难性后果，而在通过其它帝国主义手段努力在这个地区强加他们的统治。

今年的事态发展再次表明，这一政策是实现东南亚局势正常化的主要障碍。帝国主义干涉政策的一个方面就是执行分而治之的经典原则。有人继续努力在东盟国家和印度支那国家之间挑拨离间，试图挑起一场对抗就是这种政策的一个很好例子。这一帝国主义政策的明确目标是印度支那三国。为了实现这一目的，他们利用了邻国的领土。

我们看到有人正在继续直接干涉柬埔寨人民共和国的内部事务，破坏柬埔寨人民的成就，造成柬埔寨的不稳定，并推翻柬埔寨合法政府。正是为了这一目的，1982年6月在美国和一些盟国的极其慷慨帮助下建立了所谓的联合政府，这一政府不过是前波尔布特罪恶政权的翻版而已。

因此，我们感到非常遗憾的是，理所当然属于柬埔寨人民共和国代表的联合国席位继续由对他们自己人民和人类都犯下罪行而遭到历史谴责和摒弃的人所占有。

在过去几个月中，独立和主权的老挝领土一直遭到侵犯。今年6月6日，泰

国部队无缘无故地进入老挝，占领三个村庄。非法占领这些村庄已达五个月之久。这在东南亚复杂和紧张的局势中是令人惊恐的事态发展，只能破坏两个邻国的关系。

同时，越南社会主义共和国受到的压力不断增大，也就是说，武装进攻它的领土，在越南危险的借口下大肆诬蔑，其目的是使越南在其它亚洲国家面前名誉扫地。

我们也看到另一危险的趋势，这就是在东南亚和太平洋地区恢复军国主义，并建立新的军事和政治组织。

我们认为，东南亚紧张局势和冲突的真正根源就在于此，而不是某些人声称和努力证明的柬埔寨局势。

他们之所以作出这种断言，是因为他们拒绝承认柬埔寨人民共和国正在改革和加强柬埔寨的政治结构，而且在柬埔寨人民生活中发生的变化是不可逆转的。柬埔寨人民选择了自己发展的道路，任何受到摒弃的政治家或者外部势力都改变不了柬埔寨的命运。

三个印度支那国家的一贯和平与睦邻政策产生了积极成果，这就是在这个地区的趋势中带来了巨大变化。不管有些人对此如何看法，一个积极影响国际关系、有利于和平与安全的政治中心已经在东南亚产生。印度支那国家在国际上的威望日益上升；这一政治现实不容忽视。

请允许我借此机会从这重要的讲台上宣布，保加利亚人民共和国支持并将永远支持印度支那三国为消除殖民历史的痛苦后果和建立新的社会主义社会作出的努力。

鉴于当前国际局势不断恶化，东南亚和平、稳定与合作问题变得越来越现实和重要。

保加利亚人民共和国相信能够找到通向实现东南亚局势正常化的途径和办法。我们认为，全面解决这个地区问题的唯一合理与现实办法是基于平等、不干涉各国内部事务和尊重每个国家正当利益的原则通过谈判在东南亚所有国家之间逐渐建立一种信任与合作的气氛。

印度支那三国在1983年二月万象最高级会议上和在第9次印度支那国家外长定期会议上提出的建设性建议是实现局势正常化的很好出发点。

保加利亚人民共和国高度赞赏越南社会主义共和国、老挝人民民主共和国和柬埔寨人民共和国奉行的积极和平政策，充分支持它们为了与东盟国家建立建设性对话作出的不懈努力，以使东南亚成为和平、稳定与合作区。

作为对其诚意的证明，这些国家肯定它们愿意作为两个国家集团间进行讨论的基础，与它们自己1984年1月29日提出的建议一道接受东盟国家1983年9月21日提出的建议。另外，为了加速尽早开始一个建设性的对话，柬埔寨人民共和国宣布它不准备寻求参加谈判的权利。

除此之外，根据越南社会主义共和国和柬埔寨人民共和国之间的协议，今年撤出了第三批越南志愿军部队。

越南、柬埔寨和老挝的建设性倡议符合东南亚人民的重要利益。它们和《联合国宪章》的目标和原则以及载入新德里政治宣言的不结盟国家运动的决定是一致的。这些建议的基础前提是印度支那国家和东盟国家之间不存在敌意和对抗的客观理由，而它们之间的分歧和争端是由于外部力量的阴谋造成的，这些外部力量为了自己的利益蓄意加重这一局势。这就是1984年10月1日至5日在纽约举行的不结盟运动成员国会议的紧迫呼吁的意义，它们呼吁进行对话，以使它们能够解决分歧，在该地区建立持久和平和稳定，并消除外部大国的参与和干涉危险。保加利亚人民共和国欢呼对该地区所有国家的这一重要的呼吁，并充分给予支持，因为我们认为，该呼吁代表了解决该地区问题的最恰当方法，即在不带先决条件和不受外来干涉的情况下立即开始谈判。

我国代表团进一步认为，尽管仍然存在着困难和分歧，两个国家集团之间正在进行的双边协商和接触使我们有理由产生乐观。这一积极的趋势应得到鼓励和支

持。因此，我们欢迎由越南社会主义共和国和印度尼西亚分别在谈判中提出的、并在两个集团之间达成的协议。我们还高度赞扬所有希望以某种方式对两个东南亚国家集团之间的对话的成功作出贡献的国家的努力。

保加利亚代表团确信，联合国能够对在该地区建立和平和稳定作出自己的贡献。因此，我们认为，目前的辩论有助于导致该地区局势的正常化，使该地区成为一个真正的和平、稳定和合作的地区。

扎因先生（马来西亚）：正如辩论期间多次指出的，这是第五次大会审议题为“东南亚和平、稳定和合作问题”的项目。我们还都知道在每一届会议的辩论结束时，大会并没有进行对决议草案的考虑。确实，并没有提交任何决议草案，相反，大会同意把这一项目移交给下一届会议。我们代表团认为，就作出决定的当时情况来看，这一决定是有理由的，我后面还要指出这是非常慷慨的。因此，大会今天所面对的问题似乎是：是否环境已改变的能够为另外一项决定找到依据。在回答这一问题时，我们需要先问我们自己一个问题，即是什么样的情况使大会在四届会议上一致作出这一决定？

在去年的辩论中，老挝代表指出：

“不管大家是否愿意，在这一方面存在着两种不同思潮，两种分歧观点。”

（A/38/59, 第99—100页）

我们同意他的说法。然而，他只是指东南亚紧张局势和不稳定的主要原因，而老挝和越南把这一原因主要归咎于该地区外部的两个大国的政策——我愿意用这个中性的词汇，而不愿用老挝同事有色彩的语言。我国代表团认为，他应该进一步注意

到在如何最好地采取行动方面还存在着分歧。另外，老挝和越南表明它们愿意广泛地谈论东南亚和平、稳定和合作的问题，而柬埔寨问题也应列入这些问题。这仍然成为它们的立场。而马来西亚和东南亚联盟成员国——以及联合国的绝大多数成员国——如同它们在支持大会第39/5号决议中又一次表示的——认为，做事要有先后，即越南对柬埔寨的侵略和继续占领必须首先结束。我们东盟国家当然一致愿意谈判。确实，我们一直与老挝——更确切地讲——与越南五年来在纽约、在该地区和其他地方进行谈判；我们正在进行谈判，我们将继续与它们谈判。我们不需要任何人督促我们继续这种对话和讨论的进程。我们与老挝和越南之间的分歧不是是否应该谈判；而是应该谈什么。

这些就是使大会在四次会议上没有通过任何决议草案或决定，而只是把关于这一问题的讨论移交给下一次会议的因素。因此，我们面前的问题是：是否情况变得使作出另外一项决定具有理由？

我国代表团认为，回答明显是“不”。这些分歧继续存在。而这些分歧——应该再一次重申——不只是越南和老挝与东盟国家之间的分歧。事实是——这是一个重要的事实——分歧是越南和老挝与大会绝大多数成员国之间的，大会在通过反映前五次会议所通过的决议的第39/5号决议时敦促

“东南亚国家一旦取得解决柬埔寨冲突的全面政治办法，就重新努力在东南亚建立和平、自由和中立区”（第39/5号决议，第12段）。

由此可见，如果大会打算就该议题通过任何决议，如果大会通过的决议要符合原先通过的关于柬埔寨问题的决议，那么它只能通过这样一项决议，即再次首先敦促越南响应国际社会屡次发出的呼吁，将其部队撤出柬埔寨，恢复柬埔寨的主权、独立和领土完整，让柬埔寨人民行使他们实现自决的合法权利。确实，这一切将构成东南亚国家实现和平、稳定和合作的不可缺少的出发点。

虽然事实是今天上午某些代表的发言使我感到我们正在对柬埔寨问题进行第二次辩论，我国代表团并不认为在本届会议上第二次提出这一要求将给大会带来很多好处。但是我国代表团同样坚持认为，本届大会的辩论绝不能让人当作遁词来利用，以逃避大会早先作出的明确的决定。从实际意义上来说，大会已经通过了第39/5号决议，并自1979年以来已经通过了类似的决议，因此关于我们今天正在审议的这一特殊的议题大会也已经表达了它的立场。因此，我们可以说我们已经审议了这一议题，我们没有必要再继续这样作。当我早先提到大会是十分慷慨时，我指的就是这一意思。因为大会在审议这一议题时，它就接受了一个程序上的方法，把关于这一问题的讨论推迟到下届会议。如果今年大会打算表示同样的慷慨，马来西亚将不会提出任何反对。

我们采取这种看法，是因为我们认为既然大会已经明确阐述了它关于这一问题的立场，为了和睦和诚意的目的，大会没有必要在本次辩论期间对这一要点作进一步的解释。用有关这一议题的措词来表达，马来西亚真正致利于东南亚的和平未来、友谊和发展，我们将继续为实现这一目标而努力。我们相信，一旦越南停止对柬埔寨的侵略，一个既不公正又不明智的行动，这一目标是能够实现的。

在这一方面，我想提醒大会，早在1971年，马来西亚和其它东盟国家就通过一项关于在东南亚建立和平、自由和中立区的宣言，从而创造有利于地区和平和和睦的条件，消除大国争夺势力范围的竞争，防止该地区再次卷入与它毫无关系的冲突。当1975年越南战争结束时，我们就向越南和老挝伸出了友谊和合作之手，不仅是口头上这样说了，而且通过帮助他们的经济复苏和经济建设在行动上这样作

了。此后，在1976年，东盟国家通过了《东南亚友谊和合作条约》并要求该地区所有其它国家加入这一条约。这就是我们采取的具体步骤，它们推进了东南亚和平和睦的目标。

如果这些步骤，如果这些友谊的表示，现在已经中断了的话，那么原因并不在我们一边。障碍仍然是越南对柬埔寨的入侵和对该国的继续的占领。虽然人们措词含糊地要求举行谈判，并普遍呼吁遵守下列原则：和平解决争端；尊重各国独立、主权和领土完整；互不侵略；各国平等；和平、稳定和合作；但面临着柬埔寨的现实，这些要求和呼吁听来觉得那么空洞。

今天，在柬埔寨驻扎着20万越南大军，我们怎么能够诚实地谈论和平呢？今天，柬埔寨政府是越南部队建立的一个傀儡政权，我们又怎么能真正地提倡稳定呢？越南通过其在柬埔寨的行动，损害了该地区国家间的互相信任和信赖，公然侵犯了《联合国宪章》的原则，我们又怎么能够促进真正的合作呢？但是，一旦越南对柬埔寨的侵略这一障碍得以排除，走向东南亚和平、稳定和合作的未来的大道将变得更加宽广。

大会要确保这一天的来到，最好的方法就是首先提醒越南大会关于柬埔寨的决议必须得以实施。因为我刚才表明的原因，我国代表团并不坚持大会在审议这一议题时必须在此发出这一呼吁，不论它这样做是多么有理由。但是，大会至少不得采取任何行动来损害它已经发出并持续发出的呼吁。

下午1时20分散会。